

opusdei.org

## **"Storia di un sì" tradotto in russo**

È uscita in libreria la prima edizione russa del libro "Historia de un sí: vida del beato Josemaría" (titolo italiano "Con la forza dell'amore").  
come spiega la casa editrice russa Belykamen, nel libro San Josemaría Escrivá è presentato come il "santo dell'ordinario", poiché aiuta la gente comune a comprendere che le sue occupazioni quotidiane possono avere un senso divino.

26/08/2013

È uscita in libreria la prima edizione russa del libro di Miguel Ángel Cárceles, Isabel Torra, Isabel e Giorgio del Lungo, "Historia de un sí: vida del beato Josemaría", pubblicato dalla casa editrice Rialp nel 1993 ed edita in Italia nel 1998 col titolo Con la forza dell'amore. Racconti della vita di Josemaría Escrivá dalla casa editrice "L'isola dei ragazzi" di Napoli.

Il libro è rivolto a bambini di tutte le età, ma sarà interessante anche per molti adulti che non conoscono la vita e il messaggio del fondatore dell'Opus Dei. Come spiega la casa editrice che ha pubblicato il libro in russo, questa biografia «ci racconta la vita di San Josemaría Escrivá, che visse nel XX secolo, che non appare molto lontano. San Josemaría è

conosciuto come il "santo dell'ordinario", poiché aiuta la gente comune a comprendere che le sue occupazioni quotidiane possono avere un senso divino».

Gli anni dell'infanzia, della gioventù e della maturità di San Josemaría passano davanti agli occhi del lettore come le scene di un film attraente. I meravigliosi disegni che illustrano il testo aiutano ad immaginarsi la vita del fondatore dell'Opus Dei.

Nel libro il lettore conoscerà anche gli avvenimenti che influirono sulla vita di San Josemaría, le persone che ha incontrato sulla sua strada, il modo in cui ha superato tutte le difficoltà e i dolori della vita, come ha sofferto, gioito, lottato e... come è arrivato ad essere santo!

[Leggi la storia del libro raccontata dall'autrice](#)

*Edizione russa: Miguel Ángel  
Cárceles, Isabel Torra, Isabel y  
Giorgio del Lungo, "Istoriya odnogo  
«DA». Zhizn' sv. Khosemarii Eskriva",  
Tsárskoe Seló, Bely Kamen, 2013, 1<sup>a</sup>  
ed. russa.*

*Nihil obstat: Rev. Igor Chabanov,  
censor, 4 giugno 2013*

*Imprimatur: arcivescovo Paolo Pezzi,  
Ordinario, 4 giugno 2013*

*prezzo della pubblicazione: 250 rubli*

Ulteriori informazioni sulla pagina  
web della casa editrice Belykamen

.....

pdf | documento generato  
automaticamente da [https://  
opusdei.org/it-ch/article/storia-di-un-si-  
tradotto-in-russo/](https://opusdei.org/it-ch/article/storia-di-un-si-tradotto-in-russo/) (23/02/2026)